

Autorizzazione di addebito con diritto di revoca (LSV+ / Swiss COR1 Direct Debit)

Zahlungsermächtigung mit Widerspruchsrecht (LSV+ / Swiss COR1 Direct Debit)

Destinatario del pagamento / Zahlungsempfänger

Ticinocom AG, via Stazione 5, CH-6600 Muralto

RS-PID 41101000000194866 IDENT. LSV TICI1

Cliente / Kunde
N. di riferimento cliente / Kundenreferenz-Nr.
Ditta / Firma
Cognome / Name
Nome / Vorname
Via / Strasse
NPA, Località / PLZ, Ort

Tel. (per chiarimenti/für Rückfragen)

e-mail*

* Riceverà la sua fattura via e-mail.

* Sie werden Ihre Rechnungen per e-mail erhalten.

Coordinate bancarie/postali / Bank-/Postverbindung
Nome della Banca / Bankname
Luogo / Ort
IBAN
Autorizzazione di addebito con diritto di contestazione per il conto bancario/postale

Con la presente autorizzo la mia banca/PostFinance revocabilmente ad addebitare sul mio conto gli avvisi di addebito in CHF emessi dal beneficiario summenzionato. Se il mio conto non ha la necessaria copertura, la mia banca/PostFinance non è tenuta ad effettuare l'addebito. Riceverò un avviso per ogni addebito sul mio conto. L'importo addebitato mi verrà riaccreditato, se lo contesterò in forma vincolante alla mia banca/PostFinance entro 30 giorni calendario dalla data dell'avviso.

Belastungsermächtigung mit Widerspruchsrecht für das Bank-/Postkonto

Hiermit ermächtige ich meine Bank/PostFinance bis auf Widerruf, die ihr von obigem Zahlungsempfänger vorgelegten Lastschriften in CHF meinem Konto zu belasten. Wenn mein Konto die erforderliche Deckung nicht aufweist, besteht für meine Bank/PostFinance keine Verpflichtung zur Belastung. Jede Belastung meines Kontos wird mir avisiert. Der belastete Betrag wird mir zurückvergütet, falls ich innerhalb von 30 Kalendertagen nach Avisierungsdatum bei meiner Bank/PostFinance in verbindlicher Form Widerspruch einlege.

 Luogo, data / Ort, Datum

 Firma / Unterschrift

 Lasciare vuoto, viene compilato dalla banca / Leer lassen, wird von der Bank ausgefüllt

 N. di clearing bancario / Bankenclearing Nr.

 IBAN

 Data / Datum

 Timbro e visto della banca / Stempel und Visum der Bank